

پاسخنامه تشریحی

- ۱ - گزینه ۲ عدد سوم از عقود «أربعون یا أربعین» است، چون اعداد عقود از بیست شروع می شوند؛ «عشرون یا عشرين»؛ «بیست»؛ «ثلاثون یا ثلاثین»؛ «سی»؛ «أربعون یا أربعین»؛ «چهل».
- ۲ - گزینه ۴ باید به مفرد و جمع بودن معدود و همچنین، منصوب یا مجرور بودن آن توجه کنیم، با توجه به این دو اصل گزینه ۴ درست است.
- ۳ - گزینه ۳ «مَنْ» هر کس / «أَخْلَصَ» مخلص شد / «لله» برای خدا / «أربعین صباحاً»؛ چهل صبح / «ظَهَرَت» آشکار شد (آشکار می شود) / «ینابیع» چشمه ها / «من قلبه» از قلبش / «علی لسانه» بر زبانش
- ۴ - گزینه ۳ «تَفَرَّقَ» به معنی «پراکنده شد» یا «فَرَّقَ» به معنی «پراکنده ساخت» مترادف نیست. ترجمه سایر گزینه ها:
- گزینه ۱: «دور شد» ≠ نزدیک شد
گزینه ۲: «سیاه» ≠ سفید
گزینه ۴: «صلح» ≠ جنگ
- ۵ - گزینه ۴ قُلْ بگو / مَنْ چه کسی / أَنْزَلَ نازل کرد / الْكِتَابَ الَّذِي کتابی که / جَاءَ به: آورد آن را
تشریح گزینه های دیگر:
- گزینه ۱: «كَانَتْ تَذُهِبُ (كان + مضارع ماضی استمراری): می رفت
گزینه ۳: «ابری سیاه را در آسمان ملاحظه کردم، پس به سوی خانه فرار کردم.
۶ - گزینه ۱ «الثلج» (برف): باد شدیدی است که از مکانی به مکانی دیگر منتقل می شود. (نادرست است.) «الإعصار» (گردباد) صحیح است. ترجمه سایر گزینه ها:
- گزینه ۲: «جشنواره (فستیوال) جشنی همگانی به مناسبتی زیبا است.
گزینه ۳: «رایانه وسیله ای برای حفظ اطلاعات و ثبت همه برنامه های مشخص شده است.
گزینه ۴: «پلیس کسی است که امنیت را در کشور حفظ می کند.
- ۷ - گزینه ۲ «الثَّاسِعَةَ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ» یعنی نه به جز پنج دقیقه (پنج دقیقه به نه)
- ۸ - گزینه ۱ سؤال گزینه ای را می خواهد که در آن عدد اصلی نباشد، چون اعداد به صورت اصلی و ترتیبی می آیند. در گزینه ۱ فقط عدد ترتیبی وجود دارد.
- ۹ - گزینه ۳ «علینا بنصیحة» : دو نوع ترجمه می شود: «برماست نصیحت کردن» و یا «باید نصیحت کنیم». در گزینه ۴: «بر همه ی ما - کلمه ی «همه ی» اضافه در ترجمه آمده است که غلط می باشد. «مکان» مفرد است (نادرستی گزینه ی ۱ «مکان های») «یرمی» مضارع اخباری و به معنای «پرت می کند» ترجمه می شود که به غلط در گزینه ی ۲ «نریزد» به صورت التزامی و منفی ترجمه شده است که صحیح آن «پرتاب می کند» می باشد.
- ۱۰ - گزینه ۲ در هیچ کدام از گزینه ها، جز گزینه ۲، معدود وجود ندارد. توجه شود معدود به کلمه ای گفته می شود که مورد شمارش قرار می گیرد.
- ۱۱ - گزینه ۲ اعداد بین ۳ تا ۱۰ با معدود جمع و مجرور می آید.
- ۱۲ - گزینه ۱ بیست و دو سیب و چهارده انار روی میز است، دانش آموزی سه سیب و شش انار را خورد، اکنون چند انار و سیب روی میز وجود دارد؟ نوزده سیب و هشت انار.
تشریح گزینه های دیگر:
- گزینه ۲: «هفت انار و نوزده سیب
گزینه ۴: «نوزده انار و هشت سیب
۱۳ - گزینه ۴ ترجمه درست عبارت: «جریان برق در اتاق اول هتل قطع شد».
- ۱۴ - گزینه ۱ نادرستی سایر گزینه ها:
گزینه ۲ و ۳ ← ماه هفتم ————— ← ماه نهم (رد گزینه ۲ و ۳)
در گزینه ۴ ← هجده روز ← در روز هجدهم - مدت شش روز نیامده است.
- ۱۵ - گزینه ۴ نادرستی سایر گزینه ها:
- گزینه ۱: «مسئولیت مشترک - «بین» معنی نشده است - «المواطنين» «شهروندان» معادل «مردم» نیست.
گزینه ۲: «هم» در گزینه زائد است. «الدولة و المواطنين» معنی نشده است.
گزینه ۳: «مسئولیت مشترک. «بین» معنی نشده است. «المواطنين» معادل صحیح برای هم میهنان نیست.
- ۱۶ - گزینه ۴ «المتاحف» یعنی موزه ها هیچ تناسب معنایی با جمله ندارد.
- ۱۷ - گزینه ۳ در مدرسه کوچک من ۴ کلاس سمت راست و ۳ کلاس سمت چپ که در مجموع ۷ کلاس است و در هر کلاس ۱۴ دانش آموز است که $7 \times 14 = 98$
- ۱۸ - گزینه ۱ تشریح گزینه های دیگر:
- گزینه ۲ «السّادس عشر» عدد ترتیبی است، در حالی که عدد اصلی (شانزده) مورد نیاز است.
گزینه ۳ در جواب «آیا اهل عراقی؟»، پاسخ «نه، من عراقی هستم» صحیح نیست.
گزینه ۴ در سؤال، اسم استان خواسته شده است، در حالی که «شیراز» اسم یک شهر است.

- ۱۹ - گزینه ۲ ترجمه درست گزینه‌های دیگر:
گزینه ۱: «بازیکنان برنده برای گرفتن جایزه‌های طلایی‌شان کنار مدیر ایستادند»
گزینه ۳: «شانزده مجله علمی از کتابخانه عمومی برای دوستانم گرفتم»
گزینه ۴: «همسایگان از آنچه در خیابان نهم در روز شنبه رخ داد، ما را با خبر کردند»
۲۰ - گزینه ۲ «الفصل» اسم مذکر است و عدد ترتیبی برایش مذکر می‌آید: «الرابع» (چهارم): فصل چهارم در سال ایرانی، فصل زمستان است.
تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: «۱۰ = ۸۰ - ۷۰» (نادرست)
گزینه ۳: «ده بازیکن در تیم فوتبال بازی می‌کنند» (نادرست)
گزینه ۴: «إلهین» اسم مثنای مذکر است و عدد مناسب برایش «اثنتین» است.
- ۲۱ - گزینه ۴ «هؤلاء المواطنين»: این هم‌میهنان (رد گزینه‌های ۱ و ۳) / «يشعرون بالمسؤولية»: احساس مسئولیت می‌کنند / «يُحافظون على»: از ... نگاه‌داری می‌کنند / «النظافة و النظام»: نظافت و نظم (رد گزینه ۳) / «فی مدینتهم»: در شهرشان (رد گزینه‌های ۱ و ۲)
- ۲۲ - گزینه ۴ «العلماء»: دانشمندان، علما / «يُحاولون»: تلاش می‌کنند / «سرّ»: راز / «تلك الظاهرة»: آن پدیده / «تقع»: اتفاق می‌افتد / «الأمطار»: باران‌ها
- ۲۳ - گزینه ۲ ترجمه آیه شریفه: (ای مردم همانا ما شما را از نر و ماده آفریدیم).
تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: «رهبر کسی است که برای مصلحت دشمن کار می‌کند» (نادرست)
گزینه ۳: «اقیانوس بسیار از دریا کوچک‌تر است» (نادرست)
گزینه ۴: مترادف برای کلمه «عداوة» (دشمنی)، «حَمِيم» (گرم و صمیمی) است. (نادرست)
- ۲۴ - گزینه ۱ به‌خاطر واردشدن حرف جرّ (ب) اسمی که در جای خالی قرار می‌گیرد، باید مجرور باشد (رد گزینه‌های ۲ و ۴). و به‌خاطر معدود که مفرد است (ألف) عددی که در نقطه‌چین واقع می‌شود باید از عددهای بین ۱۱ تا ۹۹ باشد. (رد گزینه ۳)
- ۲۵ - گزینه ۴ «تعاشروا»: امر جمع مذکر مخاطب از مصدر «تعاشر» و از باب «تفاعل» است.
تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: «تُدافع» مضارع مفرد مؤنث غایب از باب «مُفاعلة» است.
گزینه ۲: «کاتب» ماضی مفرد مذکر غائب از باب «مُفاعلة» است.
گزینه ۳: «سنبالس» مستقبل متکلم مع‌الغیر از باب «مُفاعلة» است.
- ۲۶ - گزینه ۳ ترجمه صورت سؤال: «فعل مضارعی را مشخص کن که وقوع آن، نتیجه طلبی باشد»: منظور از طلب، معمولاً افعالی مثل فعل امر است. در عبارت گزینه ۳ «داریم: دو گره را از زبانم بگشا تا سختم را بفهمند»: در این عبارت، وقوع فعل مضارع «يفقهوا»، در واقع نتیجه فعل امر «احلل» می‌باشد.
- ۲۷ - گزینه ۳ باتوجه به ترجمه، عدد اصلی به درستی به‌کار رفته است: از این دانشمند در یک فصل، بیش از نه صفحه نقل شده است!
تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: «الثامنة» به‌صورت عدد ترتیبی صحیح است، چون برای بیان عدد ساعت، از عدد ترتیبی استفاده می‌شود.
گزینه ۲: باتوجه به مفهوم عبارت، به‌جای «أربع» باید عدد ترتیبی «رابع» بیاید. (ترجمه عبارت: امروز با پنج معلم صحبت کردیم، معلم زبان چهارمین آنان بود!)
- ۲۸ - گزینه ۴ «ولقد أرسلنا»: فرستادیم / «نوحاً»: نوح را / «إلى قومه»: به سوی قوم‌اش / «قلیبت»: پس درنگ کرد / «فیهم»: در میان آنها / «ألف سنة إلا خمسين عاماً»: نهمصدوپنجاه سال
- ۲۹ - گزینه ۴ «علینا»: ما باید / «أن تطلب العلم»: که طلب کنیم دانش را / «و لو كان بالصّين»: گرچه در چین باشد / «لأنّ»: زیرا / «طلبه»: طلب کردن آن / «من القرائن الدینیة»: از واجبات دینی است.
- ۳۰ - گزینه ۴ تمرکز این سوال، بر روی ترجمه اعداد شمارشی و ترتیبی معطوف شده است.
نکات مهم درسی: در اعداد دو رقمی، در زبان عربی ابتدا یکان و سپس دهگان را می‌آوریم، مثلاً عدد ۳۵ در عربی، خمسة و ثلاثون می‌شود.
توجه کنیم که اعداد ترتیبی در عربی صفت می‌شوند و بنابراین بعد از معدود می‌آیند.
تشریح گزینه‌های دیگر:
گزینه ۱: «۴۵ = ۵۳ - ۹۸»
گزینه ۲: «اليوم السادس عشر»: روز شانزدهم / الشهر السابع: ماه هفتم
گزینه ۳: «خمس حجرات»: پنج اتاق
- ۳۱ - گزینه ۴ سوال از ما خواسته گزینه‌ای را بیابیم که بر طبق حقیقت و واقعیت درست نیست. در گزینه ۴، نوشته: کتابخانه مکانی است که استاد در آن درس می‌دهد و دانش‌آموزان از آن فارغ‌التحصیل می‌شوند.
- ۳۲ - گزینه ۴ بیست و پنج ضرب در پنج برابر است با صدویست و پنج، نه صد.
- ۳۳ - گزینه ۲ معدود عددهای «یازده»، تا «نود و نه»، مفرد می‌باشند که «سائح» نیز مفرد است و معدود عددهای «سه»، تا «ده»، مضاف‌الیه و جمع می‌باشند.
تشریح گزینه‌های دیگر:
گزینه ۱: «مدینة»
گزینه ۳: «الأول»: در این عبارت باید عدد ترتیبی استفاده شود.
گزینه ۴: «چون مَرَّةً مفرد است؛ پس باید در جای خالی از اعداد یازده تا نود و نه استفاده شود».

۳۴ - گزینه ۱ عدد دو (اثنان، اثنان، اثنین، اثنتین) از عددهای اصلی است و به صورت عدد و به صورت عدد به کار نمی‌رود؛ بنابراین ترکیب طالبانِ اثنانِ صحیح است.

۳۵ - گزینه ۳ در جای خالی اول از معادل عدد شمارشی «۱۳» و در جای خالی دوم برای بیان یک مسابقه مانده به آخر، از عدد ترتیبی «۱۲» استفاده می‌کنیم.

۳۶ - گزینه ۳ «عشرین» صحیح است، دقت کنید که اعداد عقود (۲۰، ۳۰، ۴۰، ۵۰) در آخر خود علامت فتحه (ین) می‌گیرند.

۳۷ - گزینه ۳ با توجه به ترجمه، عدد اصلی به درستی به کار رفته است: از این دانشمند، در یک فصل، بیش از نه صفحه نقل شده است!
تشریح سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: «الثامنة» به صورت عدد ترتیبی صحیح است، چون برای بیان عدد ساعت، از عدد ترتیبی استفاده می‌شود.

گزینه «۲»: با توجه به مفهوم عبارت، به جای «أربع» باید عدد ترتیبی «رابع» بیاید. (ترجمه عبارت: امروز با پنج معلم صحبت کردیم، معلم زبان عربی چهارمین آنان بود!)

گزینه «۴»: در عدد «۳۱» باید ابتدا یکان و سپس دهگان بیاید؛ به عبارتی «واحد و ثلاثون» صحیح است.

ترجمه متن:

خورشید نزدیک‌ترین ستاره به زمین است و آن نسبت به زمین بسیار بزرگ است و از ما بسیار دور است و با وجود این دوری، نورش فقط در طول هشت دقیقه به ما می‌رسد! بی‌شک نور خورشید یکی از عناصر مؤثر در رشد درختان و گل‌ها و میوه‌ها است و اشعه آن برای انسان و حیوان سودمند است و با آن در بدن ویتامین «د» تشکیل می‌شود، در حالی که آن بدن را از بسیاری از بیماری‌ها دور می‌کند. خورشید نورش را به ماه نیز می‌دهد و ماه دور زمین می‌گردد و آن را در شب روشن می‌کند و تعداد زیادی از اجرام آسمانی پیرامون خورشید وجود دارند که همه آن‌ها به منظومه شمسی شناخته می‌شوند.

۳۸ - گزینه ۴ طبق متن، نور خورشید در مدت هشت دقیقه به زمین می‌رسد.